

VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT



Kullanım kılavuzu

IC-CPD AC şarj kablosu VAS 6923A



Revizyon	Tarih	Sebeþ
V00	04.03.2020	İlk baskı
V01	13.10.2020	Komple revizyon
V02	28.06.2021	Toz kapağı revizyonu

Yayın bilgisi

Üretici

CAR-connect GmbH
Am Egelingsberg 8
D-38542 Leiferde
Telefon: +49 (0) 5373 92197-0
Faks: +49 (0) 5373 92197-88
info@car-connect.cc
www.car-connect.cc

Çođaltma

Kısmen dahi olsa çoğaltma veya kopyalama daima üreticinin yazılı onayını gerektirir.

Telif hakkı

ORİJİNAL KULLANIM KILAVUZUNUN ÇEVİRİSİ
Tüm hakları saklıdır.
Tüm metinler, resimler ve grafikler telif hakkı yasası ve diğer yasalar ile koruma altına alınmıştır.
Copyright 2020 CAR-connect GmbH.

Resim kaynakları

Uyarı işareti, yasak, ikaz ve norm sembolleri internetteki ortak kullanım alanları gibi herkese açık kaynaklardan alınmıştır. CAD ürün resimleri ve ürün fotoğrafları üreticiden alınmıştır. Ürünün kullanım sırasındaki halini gösteren resim malzemesi kaynak kanıtı ile donatılmıştır.

İçerik

YAYIN BİLGİSİ	2
İÇERİK	3
GİRİŞ	4
Ön açıklamalar	4
Uygunluk beyanının geçerliliği	4
Üretici bilgileri	4
GÜVENLİK	5
Uyarı kademeleri	5
Önemli güvenlik uyarıları	6
Amacına uygun kullanım	7
Hedef gruptan beklentiler	8
İşletmecinin yükümlülükleri	8
ÜRÜN AÇIKLAMASI	9
Teslimat kapsamı	9
Yapı	9
Semboller ve bağlantılar	10
Durum göstergesi	11
Teknik veriler	12
KULLANIM	13
Şebeke bağlantısını hazırlama	13
İşletime alma	14
Şarj işlemi başlatma	15
Şarj işlemi sonlandırma	15
Hata giderimi	17
Temizlik	19
İmha etme	19
Onarım	19
Depolama	19
YARDIM	20
Garanti hizmeti	20
Teknik servis	20

Ön açıklamalar

Ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun.

Ürünün yanında kullanım kılavuzunun farklı dillerde kaydedildiği USB bellek bulunur. Geçerli nüsha ve diğer ülke dilleri ana sayfamızda mevcuttur.



Ürünün üzerinde bir QR kodu bulunur. Bunu internet uyumlu bir aygıtla taradığınızda, doğrudan ürününüzle ilgili indirme alanına gidebilirsiniz.

Kullanım kılavuzu ürünün önemli bir bileşenidir ve ürün ile birlikte muhafaza edilmelidir. Temliki veya devredilmesi halinde kullanım kılavuzu da yeni kullanıcıya verilmelidir.

Bu kullanım kılavuzunun yanı sıra, elektrikli araçlardaki çeşitli akülerinin şarj edilmesine yönelik ilgili tüm yönetmelikler de bağlayıcıdır. Bunların arasında özellikle araç üreticisinin ve işletmecinin kılavuzları ayrıca ticari güvenlik talimatları ve elektrikli araçların kullanımındaki tekniğin mevcut durumu da yer alır.

Uygunluk beyanının geçerliliği

Düzenlenen uygunluk beyanı kullanım kılavuzunda açıklanan ürün için geçerlidir. Değişiklik, teknik değişiklik veya geliştirme yapıldığında uygunluk beyanı ve risk değerlendirmesi geçerliliğini kaybeder.

Üretici bilgileri

CAR-connect GmbH



Kurulmasından itibaren şirket faaliyetleri gelecek vadede elektromobilitéye yöneliktir. CAR-connect otomotiv endüstrisi, servis atölyesi veya özel filolar için özel çözümler geliştiriyor ve üretiyor.

Asıl iş alanı elektrikli araçlar için yenilikçi yüksek gerilim tekniğinin geliştirilmesi ve üretilmesidir. Ürün yelpazesi ayrıca araç genişliği ölçüm ve teşhis tekniği ayrıca akü analizi içerir.

CAR-connect yazılım ve donanım geliştirmesinde kapsamlı tecrübeleri ile prototiplerden seri üretime kadar her zaman güvenilir bir ortak olarak yanınızdadır.

CAR-connect GmbH – Tecrübe, yetkinlik ve yenilik – MADE IN GERMANY

Bu güvenlik bölümünün içerdiği bilgiler:

- Bu kullanım kılavuzunda bulunan uyarı kademeleri,
- Ürün ile ilgili önemli güvenlik uyarıları,
- Ürünün amacına uygun biçimde kullanılması,
- Hedef gruptan beklentiler,
- İşletmecinin yükümlülükleri.

Bu kullanım kılavuzu sadece aşağıdaki ürün için geçerlidir:

Ürün numarası: 22102554

Tanım: IC-CPD AC şarj kablosu VAS 6923A

Uyarı kademeleri

Bu bölüm, bu kullanım kılavuzunda bulunan uyarı kademeleri hakkında bilgi verir.

TEHLİKE

Güvenlik uyarısının dikkate alınmaması ölüme veya ciddi yaralanmalara NEDEN OLUR!

UYARI

Güvenlik uyarısının dikkate alınmaması ölüme veya ciddi yaralanmalara NEDEN OLABİLİR!

DİKKAT

Güvenlik uyarılarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara NEDEN OLABİLİR!

Önemli güvenlik uyarıları

Bu bölüm, ürün kullanılırken dikkate alınması gereken güvenlik uyarıları hakkında bilgi verir.



TEHLİKE

Elektrik gerilimi nedeniyle hayati tehlike!

Üründeki elektrik gerilimi hayati tehlike arz eder ve elektrik çarpmasından dolayı ölüme neden olur!

Sıvılar veya nemden dolayı kısa devreler oluşabilir!

- Ürünün sıvılarıyla temas etmesini önleyin!
- Ürünü nemli odalarda kullanmayın!
- Ürünü her türden hava şartlarına karşı koruyun!
- Ürünü açmayı veya hasar vermeyi denemeyin!



UYARI

Patlama tehlikesi!

Ürünün parçalarından dolayı kıvılcımlar ve arklar oluşabilir.

- Yüksek gerilim hatlarının yük altındayken konnektör bağlantılarını asla ayırmayın!
- Ürünü muhtemel patlama tehlikesi bulunan bölgelerde kullanmayın!
- İşletimdeyken ürünün yerden en az 50 cm yüksekte bulunduğundan emin olun!



UYARI

Elektrik gerilimi nedeniyle tehlike!

Üründeki elektrik gerilimi tehlike arz eder ve elektrik çarpmasından dolayı ciddi yaralanmalara neden olabilir!

- Ürün üzerinden başka cihazları elektrikle beslemeyi asla denemeyin!

**UYARI****Elektrik gerilimi nedeniyle hayati tehlike!**

Arızalı ve hasarlı ürünler, elektrik gerilimine karşı korumayı artık sağlayamaz!

- Ürünün kimyasal maddelerle bağlantıya geçmesini önleyin!
- Arızalı veya hasarlı bir ürünü derhal değiştirin!
- Asla ürünü onarmayı veya manipüle etmeyi denemeyin!

**DİKKAT****Aşırı ısınma!**

Fazla ısı oluşumunda ürün otomatik olarak kapatılır!

- Ürünün direkt güneş ışınlarına maruz kalmasını önleyin!
- Ürünü asla kapalı bir kapta işletmeyin!
- İzin verilen ortam sıcaklıklarını dikkate alın (bkz. Bölüm "Teknik veriler")!

Amacına uygun kullanım

AC şarj kablosu, hat düzeninde kurulmuş olan bir kontrol ve koruma cihazı (kısaca "IC-CPD") olup elektrikli araçlardaki çekiş akülerinin tekrar şarj edilmesi için kullanılır. AC şarj kablosu, hatlı şarj sistemleri için güncel Avrupa yönetmeliklerine göre geliştirildi ve şarj modu türü 2 (AC şarj işlemi) için yasal gereklilikleri karşılar.

AC şarj kablosu dinamik bir güç uyumluluğu ile beraber kontrol ve koruma işlevlerine sahip olmasından ötürü, piyasada yaygın olarak bulunan tüm elektrikli araçlara uygundur.

AC şarj kablosunu yalnızca elektrikli aracınızın şarj soketinde kullanın! AC şarj kablosunu sadece sigortalı şebeke prizlerine bağlayın!

Uzatma kabloları kullanmayın ve yalnızca üreticinin bu ürün için onayladığı adaptörleri kullanın!

Bunun dışında kalan her türlü kullanım yasaktır!

Hedef gruptan beklentiler

Üründeki çalışmalar yalnızca kalifiye personel tarafından gerçekleştirilebilir!

Bu kullanım kılavuzu kapsamında kalifiye personel aşağıdaki gereklilikleri yerine getirir:

- Personel elektrikli araçların kullanımında kapsamlı olarak eğitilmiştir.
- Personel tüm şarj modu türlerinin kullanımında eğitilmiştir.
- Personel, elektrikli araçların yüksek gerilim sistemlerindeki çalışmaları yapabilecek kalifikasyona sahiptir.
- Personel, tedarikçilerin kullanım kılavuzlarında talep edilen kalifikasyona sahiptir,
- Personel, kullanım esnasında ilaç veya uyuşturucu maddelerin etkisi altında bulunmamalıdır!

İşletmecinin yükümlülükleri

İşletmeci, IC-CPD AC şarj kablosunda çalışan personelin hedef gruptan beklentileri karşılmasını sağlamalıdır.

İşletmeci bunun dışında aşağıdaki hususlara uyulmasından sorumludur:

- IC-CPD AC şarj kablosu daima mükemmel ve kusursuz durumdadır.
- IC-CPD AC şarj kablosunun düzenli kontrol dönemlerine riayet edilip protokolleniyo.

Teslimat kapsamı

Teslimat kapsamının durumunu ve tam olup olmadığını kontrol edin. Eksiklik varsa derhal üretici ile irtibata geçin.



- (1) Taşıma çantası
- (2) IC-CPD AC şarj kablosu
- (3) Kullanım kılavuzlarını içeren USB bellek

Yapı










Ürünün yapısı:



- (1) AC şarj kablosu
- (2) Kontrol ünitesi
- (3) AC şebeke kablosu
- (4) Üç fazlı fiş, CEE 16A, 5 pinli (şebeke bağlantısı tarafında)
- (5) AC şarj fişi tip 2 (araç tarafında)
- (6) Toz kapağı

Semboller ve bağlantılar

Ürün etiketlerinde aşağıdaki semboller ve bilgiler kullanılmıştır:

Sembol	Anlamı
	Elektrik tehlikesi!
	Kullanım kılavuzunu dikkate alın!
SN:	Seri numarası ile birlikte üretici parça numarası ürünün tanımlanmasında kullanılır.
P/N	Üretici parça numarası ile birlikte seri numarası ürünün tanımlanmasında kullanılır.
AC / ~	"AC" veya "Phase (~)" işaretleri, bu ürünün yalnızca alternatif akım kaynaklarında bağlanabileceğini bildirir.
	Atık sistemine dahil edilmesi ile ilgili uyarı, ürünün evsel atıklar üzerinden bertaraf edilmesini yasaklar. Ürünü daima güncel olarak bulunan yerde geçerli olan imha yönetmeliklerine göre imha edin.
	Dona karşı koruma uyarısı, izin verilen çevre koşullarını dikkate alın, bkz. Bölüm "Teknik veriler".
	Ürünün topraklanmamış sistemlerde bağlanamayacağına dair uyarı.
	Ürünün bir koruyucu iletken şalterine (RCCB) sahip olmadığına dair uyarı.
	Kullanım kılavuzunu mobil aygıtlarda açmak için QR kodu.
CE	CE işaret, ürünün geçerli olan tüm Avrupa yönergelerine uygun olduğunu ve öngörülen uygunluk değerlendirme işlemlerine tabi tutulduğunu belgeledir.
	Kontrol mührü ürüne, araç üreticisi fabrika ve üretim tesislerindeki kullanım için izin verildiğini bildirir.
	LED yanıp sönmeye kodlarına genel bakış (bkz. Bölüm "Durum göstergesi")

Durum göstergesi

AC şarj kablosunun bir elektrik kaynağına bağlanmasından hemen sonra ürün kendi kendine bir testten geçer. Bu esnada durum LED'i önce mavi, sonra beyaz yanıp söner. Beyaz yanıp sönmeye darbelerinin sayısı ürün yazılımının sürümünü bildirir. Bundan sonra AC şarj kablosu işletim durumunu bir durum LED'i üzerinden gösterir. İşletim durumları renkli sinyaller olarak gösterilir ve aşağıdaki gibi kısımlara ayrılır:

- Bekleme (mavi)
- Şarj etme (yeşil)
- Hata (kırmızı)

Sürekli yanma, tek veya çok renkli yanıp sönmeye ile güncel işletim durumu bildirilir. Yanıp sönmeye kodları ürünün gövdesi üzerinde ve aşağıdaki tabloda gösterilmektedir.

Yanıp sönmeye kodu	Açıklama	Anlamı
	Mavi, ardından beyaz yanıp söner	Beyaz yanıp sönmeye darbelerinin sayısı ürün yazılımının sürümünü bildirir.
	Mavi, sürekli yanar	3 fazlı şebeke bağlantısı için bekleme
	Mavi, beyaz, mavi, ara	2 fazlı şebeke bağlantısı için bekleme
	Mavi, beyaz (uzun), ara	1 fazlı şebeke bağlantısı için bekleme
	Yeşil, sürekli yanar	AC şarj kablosu ile araç arasındaki iletişim oluşturulmuştur.
	Yeşil, parıldar	Çekiş aküsü şarj oluyor.
	Kırmızı, mavi, ardışık yanıp söner	Sıcaklık hatası
	Kırmızı, beyaz, yeşil, ara	DC hatası
	Kırmızı, beyaz, mavi, ara	AC hatası
	Kırmızı, beyaz, kırmızı, ara	İletişim hatası
	Kırmızı, sürekli yanar	Cihaz hatası

Hataları nasıl giderebileceğinize dair bir açıklamayı "Hata giderimi" bölümünde bulabilirsiniz.

Teknik veriler

Nominal veriler	Değerler
Üretici numarası	22102554
Şebeke bağlantısı (CEE 16)	1-3~ 230 V, 50/60 Hz, 11 kW, her faz 16 A, fiş: CEE 16 kırmızı
Dahili koruma düzenekleri	RCD 29 mA AC, 6 mA DC
Çıkış gerilimi ve gücü	3~ 230 V, 50/60 Hz, Tip 2, 11 kW
Ağırlık	~ 5200 g
Boyutlar U/Y/G	~ 180 mm/120 mm/50 mm
Kablo uzunluğu	Şebeke bağlantısı tarafında: 4,5 m, araç tarafında: 7,5 m
Koruma sınıfı	IP 67

Ortam koşulları	İşletim	Depolama	Taşıma
Sıcaklık	-25 °C ila 45 °C	-25 °C ila 80 °C	-25 °C ila 55 °C
Yükseklik	maks. 2000 m	Kısıtlama yok	
Hava nemi	25° C'de maks. % 95		
	Kondansasyona izin verilemez. Eğer aşındırıcı gaz/hava mevcutsa, izin verilen maksimum bağıl hava nemi % 60.		

Bu bölüm aşağıdaki faaliyetler hakkında bilgi verir:

- Şebeke bağlantısını kontrol etme,
- İşletime alma,
- Şarj işlemi başlatma,
- Şarj işlemi sonlandırma,
- Temizlik,
- İmha,
- Bakım.

Şebeke bağlantısını hazırlama



UYARI

Elektrik gerilimi nedeniyle hayati tehlike!

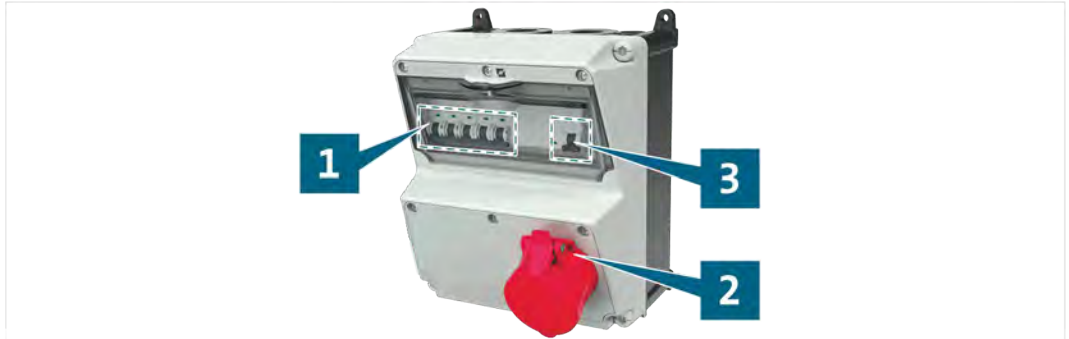
Elektrik tesisatlarındaki elektrik gerilimi hayati tehlike arz eder ve elektrik çarpmasından dolayı ölüme neden olabilir!

Profesyonel olmayan ve kusurlu elektrik tesisatlarında kısa devreler ve kablo yangınları oluşabilir!

- Sadece düşük gerilim sistemlerinin kurulmasına yönelik ulusal direktiflere uygun elektrik tesisatlarını kullanın!
- Ürünü sadece koruyucu iletkenli topraklanmış elektrik tesisatlarında kullanın!
- Uzatma kablolarını kullanmayın ve ürünü şebeke bağlantısına bağlamak için sadece üreticinin onaylamış olduğu adaptörleri kullanın!

Çekiş aküsünün güvenli bir şarj işlemi için güvenli, yüksek performanslı ve norma uygun bir şebeke bağlantısı zorunludur.

Bir şebeke bağlantısının aşağıdaki şekli örnek olarak verilmiştir ve yerel özelliklerinizden farklı olabilir. Bunun kontrol edilecek adımlara bir etkisi yoktur.



- (1) Hat sigortaları
- (2) Üç fazlı şebeke bağlantısı
- (3) Hata akımı koruma düzeneği (RCD)

Hat sigortaları ve hata akımı koruma düzeneklerinin ürün talimatlarına ve tekniğin güncel durumuna uygun olduğundan emin olun (bkz. Bölüm "Teknik veriler").

Sadece tüm kontroller başarılıysa, ürünü bu şebeke bağlantısında güvenli şekilde işletebilirsiniz.

İşletime alma

Bu bölüm ürünü nasıl işleme alıp kullanacağınız hakkında bilgi verir.



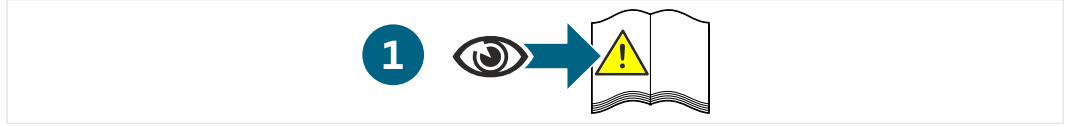
DİKKAT

Tökezleme tehlikesi!

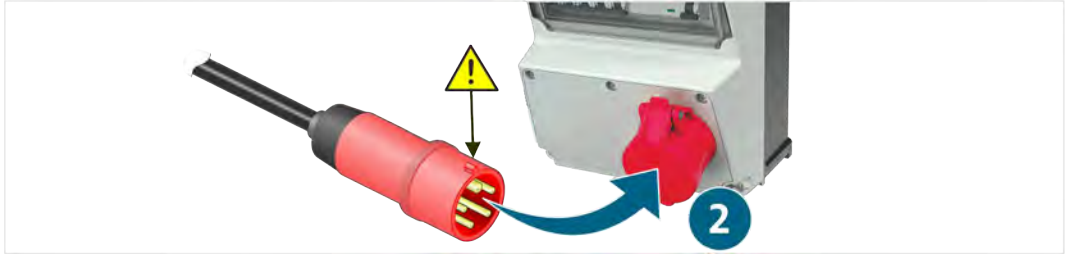
Açıkta duran kablolar ve gövdelerin üzerinden tökezleme yaralanmalara neden olabilir!

- Başka kişileri açıkta duran kablolar ve gövdelere karşı uyarın!
- Trafik ve kaçış yollarını kapatmayın!
- Aracı şebeke bağlantısının yakınında yerleştirin!
- Kullanım alanını dikkatsiz girişlere karşı emniyete alın!
- Kullanım alanına özel dikkat göstererek girin!

1. Genel güvenlik uyarılarını dikkate alın.



2. Üç fazlı fişi sonuna kadar üç fazlı prize takın. Bu sırada fiş kodlamasına dikkat edin!



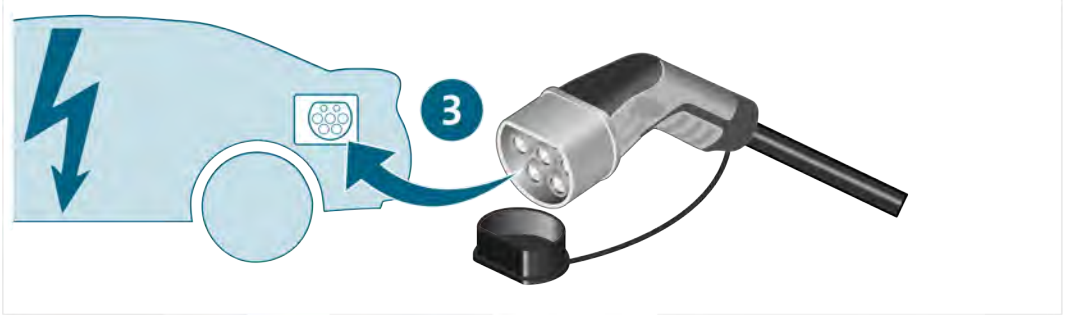
- ✓ Başarılı şebeke bağlantısından sonra durum LED'i şu şekilde yanıp söner:
 - a. Kendi kendine test esnasında durum LED'i bir kere mavi ve sonra beyaz renkte yanıp söner. Beyaz yanıp sönmeye darbelerinin sayısı ürün yazılımının sürümünü bildirir.
 - b. Akabinde şebeke bağlantısına göre durum LED'i mavi renkte yanıp söner veya yanar (bkz. Bölüm "Durum göstergesi").
- ✓ Şimdi şarj işlemine başlayabilirsiniz.

Şarj işlemini başlatma

1. Genel güvenlik uyarılarını dikkate alın.
2. Araç üreticisinin kullanım kılavuzundaki şarj işlemiyle ilgili tüm uyarıları dikkate alın.



3. AC şarj fişini sonuna kadar aracınızın AC şarj soketine takın.



- ✓ AC şarj kablosu, aracın akü yönetim sistemiyle iletişimi oluşturduğu anda durum LED'i yeşil renkte yanıp söner.
4. Gerektiğinde araç üreticisinin kullanım kılavuzuna göre araçta şarj işlemi başlatın.
- ✓ Şarj işlemi başladığında, durum LED'i yeşil renkte parıldar.

Şarj işlemini sonlandırma



UYARI

Elektrik gerilimi nedeniyle hayati tehlike!

Ürünün parçalarından dolayı kıvılcımlar ve arklar oluşabilir!

- Yüksek gerilim hatlarının yük altındayken konnektör bağlantılarını asla ayırmayın!
- Konnektör bağlantılarını ayırmadan önce, şarj işlemi sonlandırın!



DİKKAT

Hasar tehlikesi!

Şebeke bağlantısının yük altındayken ayrılması elektronik bileşenlerin hasarına ve yüksek aşınmaya neden olabilir.

- Şebeke bağlantısını ayırmadan önce, şarj işlemi araç üzerinden sona erdirin!

Durum LED'i sürekli olarak yeşil renkte yandığında ve araçtaki şarj durumu tam şarj edilmiş bir çekiş aküsünü gösterdiğinde, şarj işlemi başarıyla tamamlanmış olur. Aktif bir şarj her zaman araç üzerinden tamamlanmalıdır.

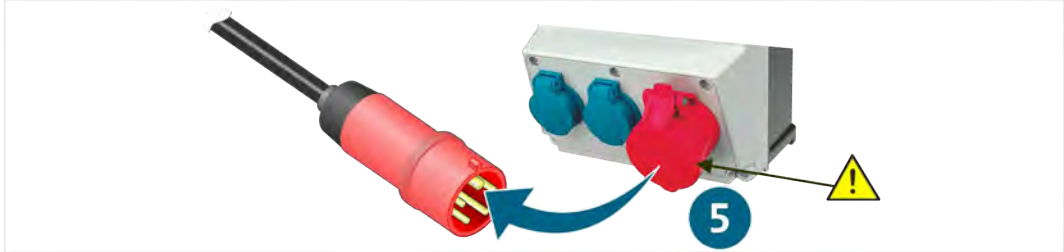
1. Genel güvenlik uyarılarını dikkate alın.
2. Araç üreticisinin kullanım kılavuzundaki şarj işlemi sonlandırma ile ilgili tüm uyarıları dikkate alın.



3. AC şarj fişini aracın AC şarj soketinden çıkartın.
4. AC şarj fişini koruyucu başlıkla kapatın.



5. Üç fazlı fişi üç fazlı prizden çıkartın. Koruyucu kapağın yaylanarak yerine oturmasına ve üç fazlı prizi güvenli şekilde kapamasına dikkat edin.



6. Kontrol ünitesini alın ve kabloları sarıp toplayın. AC şarj fişinin ve üç fazlı fişin zemine sürmemesine veya yere düşmemesine dikkat edin.
 7. AC şarj kablosunu taşıma çantasına yerleştirin.
- ✓ Şarj işlemi sona ermiştir.

Hata giderimi



TEHLİKE

Elektrik gerilimi nedeniyle hayati tehlike!

Arızalı ve hasarlı ürünler, elektrik gerilimine karşı korumayı artık sağlayamaz!

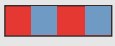




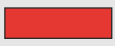
Üründeki elektrik gerilimi hayati tehlike arz eder ve elektrik çarpmasından dolayı ölüme neden olur!

- Ürünü şebeke bağlantısından ayırmadan önce, bağlı olan tüm prizlerin sigortalarını kapatın!
- Arızalı veya hasarlı bir ürünü derhal değiştirin!
- Asla ürünü onarmayı veya manipüle etmeyi denemeyin!

AC şarj kablosu, şarj işlemini sürekli denetleyen güvenlik işlevleriyle donatılmıştır. Şarj işleminin bir kesintisinde kullanıcının bir düzeltme çaresiyle giderilebilen bir hata mevcut olabilir.

Aşağıdaki tabloda bu hataları gidermek için uygulayabileceğiniz çalışma adımları hakkında bilgi verilir.

Bir hatayı gidermeden önce şarj işlemini her zaman sonlandırın (bkz. Bölüm "Şarj işlemini sonlandırma")!

Yanıp sönme kodu	Anlamı	Çaresi
	Şarj kablosu aşırı ısınmış	<ol style="list-style-type: none"> AC şarj kablosunun en az 15 dakika boyunca soğumasını bekleyin. Gerekmesi halinde AC şarj kablosu yeniden konumlandırın. İzin verilen ortam koşullarını (bkz. Bölüm "Teknik veriler") ve güvenlik uyarılarını (bkz. Bölüm "Önemli güvenlik uyarıları") dikkate alın. Şarj işlemini yeniden başlatın.
	Doğru akım hatası	<p>Şarj işlemini yeniden başlatın.</p> <p>Hatanın devam etmesi halinde, aracın izolasyonu DGUV 200-005 (en az Sınıf 2) uyarınca kalifiye bir kişi tarafından kontrol edilmelidir.</p>
	Alternatif akım hatası	<ol style="list-style-type: none"> AC şarj kablosuna bağlı olan şebeke bağlantısının sigortasını kapatın! Bu otomatik olarak şarj işlemini sonlandırır.  <ol style="list-style-type: none"> Prizden başlayarak AC şarj kablosuna kadar, şebeke bağlantısı tarafındaki besleme hattını kontrol edin. <ol style="list-style-type: none"> Arızalı bir ürünü değiştirin. Üretici ile irtibata geçin. Doğru AC beslemesinin sağlanması için bir elektrikçi ile irtibata geçin. Şarj işlemini yeniden başlatın. <p>Hatanın devam etmesi halinde, aracın izolasyonu DGUV 200-005 (en az Sınıf 2) uyarınca kalifiye bir kişi tarafından kontrol edilmelidir.</p>
	İletişim hatası	Şarj işlemini yeniden başlatın.
	Cihaz hatası	Üretici ile irtibata geçin.

Temizlik



TEHLİKE

Elektrik gerilimi nedeniyle hayati tehlike!

Üründeki elektrik gerilimi hayati tehlike arz eder ve elektrik çarpmasından dolayı ölüme neden olur!

- Ürünü temizlemeden önce, ürünü tüm elektrik kaynaklarından ayırın!

Güvenlik uyarılarını dikkate alın!

Ürün sadece nemli bir bezle temizlenebilir. Aşındırıcı maddeler, asitler ve bazlar gibi agresif temizlik maddeleri kullanmayın.

İmha etme

Güvenlik uyarılarını dikkate alın!

Ürünü daima güncel olarak bulunulan yerde geçerli olan imha yönetmeliklerine göre imha edin.

Onarım

Güvenlik uyarılarını dikkate alın!

Ürünü düzenli aralıklarda işlevi yönünden kontrol edin.

Depolama

Ürün kullanılmadığında, taşıma çantasında saklayın ve kuru ve tozsuz bir yerde depolayın.

Garanti hizmeti

CAR-connect GmbH firması satış tarihinden itibaren 24 ay garanti süresi verir. Garanti açıkça kanıtlanabilen arızalı işlev malzemesi ve işleme hatalarına ilişkindir.

Garanti koşullarına yönelik ayrıntılı bilgiler üreticinin web sitesindeki genel iş koşullarında mevcuttur.

Teknik servis

Ürüne ilişkin sorularınızla birlikte daima seri numarasını da belirtin. Bu numara üründedir.

CAR-connect GmbH
Am Egelingsberg 8
D – 38542 Leiferde

Telefon: +49 (0) 5373 – 92197-0

Faks: +49 (0) 5373 – 92197-88

service@car-connect.cc

www.car-connect.cc

Volkswagen Aktiengesellschaft
K-GVO-LW
Satış sonrası şirketler grubu – servis
grubu.
Literatür ve sistemler
Servis donanımı
Brieffach 011/4915
38442 Wolfsburg

Sadece dahili kullanım için
Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır
Sürüm 06 / 2021